



MIRAGE
close to your inspiration

Voci di Capitolato - Collezione MATERIE

Fornitura di pavimento in gres porcellanato **Mirage**.

Caratteristiche merceologiche e di processo

Lastre in Gres Fine Porcellanato Mirage a sezione piena e greificata in tutto lo spessore, composta da impasto finissimo di argille pregiate con aggiunta di feldspati, quarzi e caolini, ottenute mediante pressatura (450 kg/cm² ed oltre) di impasto atomizzato e successivamente sinterizzate ad una temperatura di circa 1250°C.

La completa greificazione delle lastre permette di avere assorbimenti medi dello 0,04%, ben al di sotto di quanto prescritto dalla norma europea ISO 10545-3.

Il prodotto finito risulta quindi **compatto, antigelivo, resistente all'urto**, agli **attacchi chimici e fisici, alla flessione** e agli **sbalzi termici**.

Conformità alle norme EN 14411-G

La collezione **Materie** risponde a **tutti gli standard EN 14411-G**.

Certificazioni ecologiche

A testimonianza del rispetto di rigorosi parametri ecologici e tecnici di prestazione definiti a livello europeo, la collezione è **certificata Ecolabel** (certificazione IT/21/01); inoltre, la collezione Materie, in quanto **Leed compliant**, contribuisce ad ottenere da 3 ad 8 crediti Leed, a seconda del colore utilizzato e del suo impiego.

















Descrizione commerciale di prodotto

AZIENDA	Mirage granito ceramico SpA	
COLLEZIONE	Materie	
FORMATI	45x45x0,87 LEV SQ 30x60x0,92 LEV SQ 60x60x0,92 LEV SQ	45x45x0,95 PREL SQ 30x60x1,0 PREL SQ 60x60x1,0 PREL SQ
SUPERFICIE	Levigata - Prelevigata - Naturale	

materie **caratteristiche tecniche**

Technical specifications - Technische Eigenschaften - Caractéristiques techniques - Características técnicas - Технические характеристики - 技术特征

STANDARD EN 14411 - G

	CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL DATA TECHNISCHE DATEN CARACTERISTIQUES TECHNIQUES CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ 技术特征	NORMA STANDARD NORM NORME NORMA ЗНАЧЕНИЯ 标准	VALORI PRESCRITTI DALLE NORME EN 14411 - G INTERNATIONAL STANDARDS EN 14411 - G INTERNATIONALE NORMWERTE EN 14411 - G VALEURS PREVUES PAR LES NORMES EN 14411 - G VALORES PREVISTOS POR LAS NORMAS EN 14411 - G ПРЕДУСМОТРЕННЫЕ СТАНДАРТОМ EN 14411-G EN 14411-G标准规定值	*VALORE MEDIO MIRAGE MIRAGE AVERAGE VALUE MIRAGE MITTELWERT VALEURS MOYEN MIRAGE VALOR MEDIO MIRAGE СРЕДНЕЕ ЗНАЧЕНИЕ MIRAGE MIRAGE平均值
	CARATTERISTICHE DIMENSIONALI - SIZE CHARACTERISTICS - MASSEIGENSCHAFTEN - DETERMINATION DES CARACTERISTIQUES DIMENSIONELLES - CARACTERÍSTICAS DIMENSIONALES - РАЗМЕРНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ - 尺寸特征 LATI SIDES - SEITEN COTES - CANTOS РАЗМЕРЫ СТОРОН - 側边	EN ISO 10545-2	± 0,6% MAX	CONFORME COMPLYING - ERFÜLLT CONFORME - CONFORME COOBTETCTBYET
	SPESSORE THICKNESS - DICKE ÉPAISSEUR - ESPESOR ТОЛЩИНА - 厚度	EN ISO 10545-2	± 5,0% MAX	CONFORME COMPLYING - ERFÜLLT CONFORME - CONFORME COOBTETCTBYET
	RETTILINEITÀ DEGLI SPIGOLI STRAIGHTNESS OF SIDES - GERADLINIGKEIT DER KANTEN RECTITUDE DES ARETES - RECTIDUD DE LOS CANTOS КОСОУГОЛЬНОСТЬ - 边角平直度	EN ISO 10545-2	± 0,5% MAX	CONFORME COMPLYING - ERFÜLLT CONFORME - CONFORME COOBTETCTBYET
	ORTOGONALITÀ RECTANGULARITY - RECHTWINKLIGKEIT PERPENDICULARITÉ - ORTOGONALIDAD КРИВИЗНА СТОРОН - 直角度	EN ISO 10545-2	± 0,6% MAX	CONFORME COMPLYING - ERFÜLLT CONFORME - CONFORME COOBTETCTBYET
	PLANARITÀ SURFACE FLATNESS - EBENFLÄCHIGKEIT PLANEITE DE SURFACE - PLANEIDAD КРИВИЗНА ЛИЦЕВОЙ ПОВЕРХНОСТИ - 平整度	EN ISO 10545-2	± 0,5% MAX	CONFORME COMPLYING - ERFÜLLT CONFORME - CONFORME COOBTETCTBYET
	ASSORBIMENTO D'ACQUA WATER ABSORPTION - WASSERAUFNAHME ABSORPTION D'EAU - ABSORCIÓN DE AGUA ВОДОПОГЛОЩЕНИЕ - 吸水率	EN ISO 10545-3	≤ 0,5%	0,04%
	RESISTENZA ALLA FLESSIONE FLEXION RESISTANCE - BIEGEFESTIGKEIT RESISTANCE A LA FLEXION - RESISTENCIA A LA FLEXIÓN ПРЕДЕЛ ПРОЧНОСТИ ПРИ ИЗГИБЕ - 抗弯强度	EN ISO 10545-4	S ≥ 700 N (< 7,5 mm) S ≥ 1.300 N (> 7,5 mm) R ≥ 35 N/mm ² .	S 1.856 N R 51,6 N/mm ²
	RESISTENZA ALL'URTO IMPACT RESISTANCE - STOSSFESTIGKEIT RESISTANCE AUX CHOCES - RESISTENCIA A LOS GOLPES УДАРОСТОЙКОСТЬ - 抗冲击强度	EN ISO 10545-5	METODO DI PROVA DISPONIBILE - TESTS METHOD AVAILABLE - PRUEFUNG VERFUGBAR - METHODE D'ESSAI DISPONIBLE - METODO DE LABORATORIO DISPONIBLE - ДОСТУПНЫЙ МЕТОД ИСПЫТАНИЯ - 备有的测试方法	0,89
	RESISTENZA ALL'ABRASIONE ABRASION RESISTANCE - ABRIEBFESTIGKEIT RESISTANCE A L'ABRASION - RESISTENCIA A LA ABRASIÓN СТОЙКОСТЬ К ИСТИРАНИЮ - 耐磨强度	EN ISO 10545-6	≤ 175 mm ³	153 mm ³
	COEFFICIENTE DI DILATAZIONE TERMICA LINEARE - COEFFICIENT OF LINEAR THERMAL-EXPANSION - LINEARER WÄRMEUSDEHNUNGSKOEFFIZIENT COEFFICIENT DE DILATATION THERMIQUE LINEAIRE - COEFICIENTE DE DILATACIÓN TÉRMICA LINEAL КОЭФФИЦИЕНТ ЛИНЕЙНОГО ТЕРМИЧЕСКОГО РАСТЯЖЕНИЯ - 线性热膨胀系数	EN ISO 10545-8	—	5,8x10 ⁻⁶ °C ⁻¹
	RESISTENZA AGLI SBALZI TERMICI RESISTANCE TO THERMAL SHOCKS - BESTÄNDIGKEIT GEGEN TEMPERATURSCHWANKUNGEN RESISTANCE AUX CHOCES THERMIQUES - RESISTENCIA A LOS CHOQUES TÉRMICOS СТОЙКОСТЬ К ПЕРЕПАДАМ ТЕМПЕРАТУРЫ - 耐热突变性	EN ISO 10545-9	METODO DI PROVA DISPONIBILE - TESTS METHOD AVAILABLE - PRUEFUNG VERFUGBAR - METHODE D'ESSAI DISPONIBLE - METODO DE LABORATORIO DISPONIBLE - ДОСТУПНЫЙ МЕТОД ИСПЫТАНИЯ - 备有的测试方法	NESSUN DANNO NO DAMAGE - KEIN SCHADEN AUCUN DOMMAGE - NINGUN DANO БЕЗ ПОВРЕЖДЕНИЙ - 无任何损坏
	RESISTENZA AL GELO FROST RESISTANCE - FROSTBESTÄNDIGKEIT RESISTANCE AU GEL - RESISTENCIA AL HIELO МОРОЗОСТОЙКОСТЬ - 耐冻性	EN ISO 10545-12	NESSUN DANNO NO DAMAGE - KEIN SCHADEN AUCUN DOMMAGE - NINGUN DANO БЕЗ ПОВРЕЖДЕНИЙ - 无任何损坏	NESSUN DANNO NO DAMAGE - KEIN SCHADEN AUCUN DOMMAGE - NINGUN DANO БЕЗ ПОВРЕЖДЕНИЙ - 无任何损坏
	RESISTENZA ALL'ATTACCO CHIMICO RESISTANCE TO CHEMICALS - CHEMIKALIENBESTÄNDIGKEIT RESISTANCE A L'ATTAQUE CHIMIQUE - RESISTENCIA QUÍMICA ХИМИЧЕСКАЯ СТОЙКОСТЬ - 耐化学作用	EN ISO 10545-13	UB MIN.	UA ULA UHA
	RESISTENZA ALLE MACCHIE RESISTANCE TO STAINS - FLECKENBESTÄNDIGKEIT RESISTANCE AUX TACHES - RESISTENCIA A LAS MANCHAS УСТОЙЧИВОСТЬ К ПЯТНООБРАЗОВАНИЮ - 防污性	EN ISO 10545-14	METODO DI PROVA DISPONIBILE - TESTS METHOD AVAILABLE - PRUEFUNG VERFUGBAR - METHODE D'ESSAI DISPONIBLE - METODO DE LABORATORIO DISPONIBLE - ДОСТУПНЫЙ МЕТОД ИСПЫТАНИЯ - 备有的测试方法	5 PREL Solo per superficie PREL Only for PREL surface
	CESSIONE DI PIOMBO E CADMIO LEAD AND CADMIUM DISCHARGE - ABGABE VON BLEI UND CADMIUM PERTE DE PLOMB ET CADMIUM - CESIÓN DE PLOMO Y CADMIO ВЫДЕЛЕНИЕ СВИНЦА И КАДМИЯ - 铅和镉的排放	EN ISO 10545-15	METODO DI PROVA DISPONIBILE - TESTS METHOD AVAILABLE - PRUEFUNG VERFUGBAR - METHODE D'ESSAI DISPONIBLE - METODO DE LABORATORIO DISPONIBLE - ДОСТУПНЫЙ МЕТОД ИСПЫТАНИЯ - 备有的测试方法	< AL LIMITE DI RILEVAMENTO < THAN INSTRUMENT LIMIT < UNMESSBARES WERT < LIMITE DE L'INSTRUMENT < LIMITE DEL INSTRUMENTO < НА ПРЕДЕЛЕ ОПРЕДЕЛИМОСТИ < 测量
	SCIVOLOSITÀ SKID RESISTANCE - RUTSCHWERT GLISSANCE - ADHERENCIA СКОЛЬЗКОСТЬ - 防滑性			PREL LEV
		DM. 236/89 BCRA	> 0,40	> 0,40 > 0,40
		ASTM Wet and Dry	> 0,60	> 0,60 -
		DIN 51130	-	R9 -
		DIN 51097	-	- -
		ENV 12633	≥ CL1	- -

* COME DA CERTIFICATO _ ACCORDING TO TEST REPORT _ LAUT ZEUGNIS _ SELON LE CERTIFICAT _ COMO RESULTA POR EL CERTIFICADO _ В СООТВЕТСТВИИ С СЕРТИФИКАТОМ _ 认证 NR. 19, 3341, 5293, 5284, 1098, 995, 993, 3340, 7999, 706, 5292, 498, 499, 2234, 5283, 2239, 2240, 2242, 2243, 89, 1930, 2993, 1866, 340, 59, 60, 413, 5291, 3333, 1337, 1172, 1338, 6157/2008, 6158/2008, 6159/2008.

PREL: Prelevigato - Green-honed - Naturgeschliffen - Adoucie naturelle - Prepulido - Преполированная - 预抛光
LEV: Levigato - Polished - Poliert - Poli - Pulido - Полированный - 抛光



MIRAGE
close to your inspiration

Specifications for MATERIE collection

Supply of **Mirage** porcelain stoneware flooring.

Products sector and process features

Slabs of Mirage Fine Porcelain stoneware, solid and vitrified throughout the mass, consisting of a very fine body made of prized clays with the addition of feldspars, quartzes and kaolins, obtained by pressing (450kg/cm² and more) of the atomized body and then sintered at a temperature of about 1250°C. Complete vitrification of the slabs makes it possible to have average absorption rates of 0.02%, well below the limits prescribed by ISO 10545-3 European standard. The finished product is therefore **compact, frost-proof, impact resistant, resistant to chemical and physical attacks, bending thermal shocks.**

Compliance with EN 14411-G standards

The **Materie** collection complies with **all EN 14411-G standards.**

Green Certifications

Bearing witness to the conformity to strict European ecological and technical performance parameters, the collection is **Ecolabel certified** (certification IT/21/01); **Leed compliant**, the Materie collection also contributes to the award of between 3 and 8 Leed credits, depending on the colour used and its use.

















Commercial description of the product

COMPANY	Mirage granito ceramico SpA	
COLLECTION	Materie	
SIZES	45x45x0,87 LEV SQ 30x60x0,92 LEV SQ 60x60x0,92 LEV SQ	45x45x0,95 PREL SQ 30x60x1,0 PREL SQ 60x60x1,0 PREL SQ
SURFACES	Polished - Green-honed - Natural	

materie **caratteristiche tecniche**

Technical specifications - Technische Eigenschaften - Caractéristiques techniques - Características técnicas - Технические характеристики - 技术特征

STANDARD EN 14411 - G

	CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL DATA TECHNISCHE DATEN CARACTERISTIQUES TECHNIQUES CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ 技术特征	NORMA STANDARD NORM NORME NORMA ЗНАЧЕНИЯ 标准	VALORI PRESCRITTI DALLE NORME EN 14411 - G INTERNATIONAL STANDARDS EN 14411 - G INTERNATIONALE NORMWERTE EN 14411 - G VALEURS PREVUES PAR LES NORMES EN 14411 - G VALORES PREVISTOS POR LAS NORMAS EN 14411 - G ПРЕДУСМОТРЕННЫЕ СТАНДАРТОМ EN 14411-G EN 14411-G标准规定值	*VALORE MEDIO MIRAGE MIRAGE AVERAGE VALUE MIRAGE MITTELWERT VALEURS MOYEN MIRAGE VALOR MEDIO MIRAGE СРЕДНЕЕ ЗНАЧЕНИЕ MIRAGE MIRAGE平均值
	CARATTERISTICHE DIMENSIONALI - SIZE CHARACTERISTICS - MASSEIGENSCHAFTEN - DETERMINATION DES CARACTERISTIQUES DIMENSIONELLES - CARACTERÍSTICAS DIMENSIONALES - РАЗМЕРНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ - 尺寸特征 LATI SIDES - SEITEN COTES - CANTOS РАЗМЕРЫ СТОРОН - 側边	EN ISO 10545-2	± 0,6% MAX	CONFORME COMPLYING - ERFÜLLT CONFORME - CONFORME COOBTETCTBYET
	SPESSORE THICKNESS - DICKE ÉPAISSEUR - ESPESOR ТОЛЩИНА - 厚度	EN ISO 10545-2	± 5,0% MAX	CONFORME COMPLYING - ERFÜLLT CONFORME - CONFORME COOBTETCTBYET
	RETTILINEITÀ DEGLI SPIGOLI STRAIGHTNESS OF SIDES - GERADLINIGKEIT DER KANTEN RECTITUDE DES ARETES - RECTIDUD DE LOS CANTOS КОСОУГОЛЬНОСТЬ - 边角平直度	EN ISO 10545-2	± 0,5% MAX	CONFORME COMPLYING - ERFÜLLT CONFORME - CONFORME COOBTETCTBYET
	ORTOGONALITÀ RECTANGULARITY - RECHTWINKLIGKEIT PERPENDICULARITÉ - ORTOGONALIDAD КРИВИЗНА СТОРОН - 直角度	EN ISO 10545-2	± 0,6% MAX	CONFORME COMPLYING - ERFÜLLT CONFORME - CONFORME COOBTETCTBYET
	PLANARITÀ SURFACE FLATNESS - EBENFLÄCHIGKEIT PLANEITE DE SURFACE - PLANEIDAD КРИВИЗНА ЛИЦЕВОЙ ПОВЕРХНОСТИ - 平整度	EN ISO 10545-2	± 0,5% MAX	CONFORME COMPLYING - ERFÜLLT CONFORME - CONFORME COOBTETCTBYET
	ASSORBIMENTO D'ACQUA WATER ABSORPTION - WASSERAUFNAHME ABSORPTION D'EAU - ABSORCIÓN DE AGUA ВОДОПОГЛОЩЕНИЕ - 吸水率	EN ISO 10545-3	≤ 0,5%	0,04%
	RESISTENZA ALLA FLESSIONE FLEXION RESISTANCE - BIEGEFESTIGKEIT RESISTANCE A LA FLEXION - RESISTENCIA A LA FLEXIÓN ПРЕДЕЛ ПРОЧНОСТИ ПРИ ИЗГИБЕ - 抗弯强度	EN ISO 10545-4	S ≥ 700 N (< 7,5 mm) S ≥ 1.300 N (> 7,5 mm) R ≥ 35 N/mm ² .	S 1.856 N R 51,6 N/mm ²
	RESISTENZA ALL'URTO IMPACT RESISTANCE - STOSSFESTIGKEIT RESISTANCE AUX CHOCES - RESISTENCIA A LOS GOLPES УДАРОСТОЙКОСТЬ - 抗冲击强度	EN ISO 10545-5	METODO DI PROVA DISPONIBILE - TESTS METHOD AVAILABLE - PRUEFUNG VERFUGBAR - METHODE D'ESSAI DISPONIBLE - METODO DE LABORATORIO DISPONIBLE - ДОСТУПНЫЙ МЕТОД ИСПЫТАНИЯ - 备有的测试方法	0,89
	RESISTENZA ALL'ABRAZIONE ABRASION RESISTANCE - ABRIEBFESTIGKEIT RESISTANCE A L'ABRASION - RESISTENCIA A LA ABRASIÓN СТОЙКОСТЬ К ИСТИРАНИЮ - 耐磨强度	EN ISO 10545-6	≤ 175 mm ³	153 mm ³
	COEFFICIENTE DI DILATAZIONE TERMICA LINEARE - COEFFICIENT OF LINEAR THERMAL-EXPANSION - LINEARER WÄRMEUSDEHNUNGSKOEFFIZIENT COEFFICIENT DE DILATATION THERMIQUE LINEAIRE - COEFICIENTE DE DILATACIÓN TÉRMICA LINEAL КОЭФФИЦИЕНТ ЛИНЕЙНОГО ТЕРМИЧЕСКОГО РАСТЯЖЕНИЯ - 线性热膨胀系数	EN ISO 10545-8	—	5,8x10 ⁻⁶ °C ⁻¹
	RESISTENZA AGLI SBALZI TERMICI RESISTANCE TO THERMAL SHOCKS - BESTÄNDIGKEIT GEGEN TEMPERATURSCHWANKUNGEN RESISTANCE AUX CHOCES THERMIQUES - RESISTENCIA A LOS CHOQUES TÉRMICOS СТОЙКОСТЬ К ПЕРЕПАДАМ ТЕМПЕРАТУРЫ - 耐热突变性	EN ISO 10545-9	METODO DI PROVA DISPONIBILE - TESTS METHOD AVAILABLE - PRUEFUNG VERFUGBAR - METHODE D'ESSAI DISPONIBLE - METODO DE LABORATORIO DISPONIBLE - ДОСТУПНЫЙ МЕТОД ИСПЫТАНИЯ - 备有的测试方法	NESSUN DANNO NO DAMAGE - KEIN SCHADEN AUCUN DOMMAGE - NINGUN DANO БЕЗ ПОВРЕЖДЕНИЙ - 无任何损坏
	RESISTENZA AL GELO FROST RESISTANCE - FROSTBESTÄNDIGKEIT RESISTANCE AU GEL - RESISTENCIA AL HIELO МОРОЗОСТОЙКОСТЬ - 耐冻性	EN ISO 10545-12	NESSUN DANNO NO DAMAGE - KEIN SCHADEN AUCUN DOMMAGE - NINGUN DANO БЕЗ ПОВРЕЖДЕНИЙ - 无任何损坏	NESSUN DANNO NO DAMAGE - KEIN SCHADEN AUCUN DOMMAGE - NINGUN DANO БЕЗ ПОВРЕЖДЕНИЙ - 无任何损坏
	RESISTENZA ALL'ATTACCO CHIMICO RESISTANCE TO CHEMICALS - CHEMIKALIENBESTÄNDIGKEIT RESISTANCE A L'ATTAQUE CHIMIQUE - RESISTENCIA QUÍMICA ХИМИЧЕСКАЯ СТОЙКОСТЬ - 耐化学作用	EN ISO 10545-13	UB MIN.	UA ULA UHA
	RESISTENZA ALLE MACCHIE RESISTANCE TO STAINS - FLECKENBESTÄNDIGKEIT RESISTANCE AUX TACHES - RESISTENCIA A LAS MANCHAS УСТОЙЧИВОСТЬ К ПЯТНООБРАЗОВАНИЮ - 防污性	EN ISO 10545-14	METODO DI PROVA DISPONIBILE - TESTS METHOD AVAILABLE - PRUEFUNG VERFUGBAR - METHODE D'ESSAI DISPONIBLE - METODO DE LABORATORIO DISPONIBLE - ДОСТУПНЫЙ МЕТОД ИСПЫТАНИЯ - 备有的测试方法	5 PREL Solo per superficie PREL Only for PREL surface
	CESSIONE DI PIOMBO E CADMIO LEAD AND CADMIUM DISCHARGE - ABGABE VON BLEI UND CADMIUM PERTE DE PLOMB ET CADMIUM - CESIÓN DE PLOMO Y CADMIO ВЫДЕЛЕНИЕ СВИНЦА И КАДМИЯ - 铅和镉的排放	EN ISO 10545-15	METODO DI PROVA DISPONIBILE - TESTS METHOD AVAILABLE - PRUEFUNG VERFUGBAR - METHODE D'ESSAI DISPONIBLE - METODO DE LABORATORIO DISPONIBLE - ДОСТУПНЫЙ МЕТОД ИСПЫТАНИЯ - 备有的测试方法	< AL LIMITE DI RILEVAMENTO < THAN INSTRUMENT LIMIT < UNMESSBARES WERT < LIMITE DE L'INSTRUMENT < LIMITE DEL INSTRUMENTO < НА ПРЕДЕЛЕ ОПРЕДЕЛИМОСТИ < 测量
	SCIVOLOSITÀ SKID RESISTANCE - RUTSCHWERT GLISSANCE - ADHERENCIA СКОЛЬЗКОСТЬ - 防滑性			PREL LEV
		DM. 236/89 BCRA	> 0,40	> 0,40 > 0,40
		ASTM Wet and Dry	> 0,60	> 0,60 -
		DIN 51130	-	R9 -
		DIN 51097	-	- -
		EN 12633	≥ CL1	- -

* COME DA CERTIFICATO _ ACCORDING TO TEST REPORT _ LAUT ZEUGNIS _ SELON LE CERTIFICAT _ COMO RESULTA POR EL CERTIFICADO _ В СООТВЕТСТВИИ С СЕРТИФИКАТОМ _ 认证 NR. 19, 3341, 5293, 5284, 1098, 995, 993, 3340, 7999, 706, 5292, 498, 499, 2234, 5283, 2239, 2240, 2242, 2243, 89, 1930, 2993, 1866, 340, 59, 60, 413, 5291, 3333, 1337, 1172, 1338, 6157/2008, 6158/2008, 6159/2008.

PREL: Prelevigato - Green-honed - Naturgeschliffen - Adoucie naturelle - Prepulido - Преполированная - 预抛光
LEV: Levigato - Polished - Poliert - Poli - Pulido - Полированный - 抛光